

SENATE



CANADA

SÉNAT

JOURNALS OF THE SENATE

(Unrevised)

1st Session, 45th Parliament
4 Charles III

N° 53

Wednesday, February 25, 2026

2 p.m.

The Honourable RAYMONDE GAGNÉ, Speaker

JOURNAUX DU SÉNAT

(Non révisé)

1^{re} session, 45^e législature
4 Charles III

Le mercredi 25 février 2026

14 heures

L'honorable RAYMONDE GAGNÉ, Présidente

The Members convened were:

Les membres présents sont :

The Honourable Senators

Les honorables sénateurs

Adler	Coyle	Greenwood	McCallum	Ringuette
Al Zaibak	Cuzner	Harder	McNair	Ross
Arnold	Dalphond	Hay	McPhedran	Senior
Arnot	Dasko	Hébert	Miville-Dechêne	Simons
Ataullahjan	Deacon (<i>Nova Scotia—</i>	Henkel	Mohamed	Smith
Aucoin	<i>Nouvelle-Écosse</i>)	Housakos	Moncion	Surette
Audette	Deacon (<i>Ontario</i>)	Ince	Moodie	Tannas
Batters	Dean	Karetak-Lindell	Moreau	Varone
Black	Dhillon	Kingston	Muggli	Verner
Boehm	Downe	Kutcher	Osler	Wallin
Boudreau	Duncan	Lewis	Oudar	Wells (<i>Alberta</i>)
Brazeau	Forest	Loffreda	Pate	White
Burey	Francis	MacAdam	Petitclerc	Wilson
Busson	Fridhandler	MacDonald	Petten	Woo
Cardozo	Gagné	Manning	Poirier	Youance
Carignan	Galvez	Marshall	Prosper	Yussuff
Clement	Gerba	Martin	Pupatello	
Cormier	Gignac	McBean	Quinn	

The Members in attendance to business were:

Les membres participant aux travaux sont :

The Honourable Senators

Les honorables sénateurs

Adler	Coyle	Greenwood	McCallum	Ringuette
Al Zaibak	Cuzner	Harder	McNair	Ross
Arnold	Dalphond	Hay	McPhedran	Senior
Arnot	Dasko	Hébert	Miville-Dechêne	Simons
Ataullahjan	Deacon (<i>Nova Scotia—</i>	Henkel	Mohamed	Smith
Aucoin	<i>Nouvelle-Écosse</i>)	Housakos	Moncion	Surette
Audette	Deacon (<i>Ontario</i>)	Ince	Moodie	Tannas
Batters	Dean	Karetak-Lindell	Moreau	Varone
Black	Dhillon	Kingston	Muggli	Verner
Boehm	Downe	Kutcher	Osler	Wallin
Boudreau	Duncan	Lewis	Oudar	Wells (<i>Alberta</i>)
Brazeau	Forest	Loffreda	Pate	White
Burey	Francis	MacAdam	Petitclerc	Wilson
Busson	Fridhandler	MacDonald	Petten	Woo
Cardozo	Gagné	Manning	Poirier	Youance
Carignan	Galvez	Marshall	Prosper	Yussuff
Clement	Gerba	Martin	Pupatello	
Cormier	Gignac	McBean	Quinn	

The first list records senators present in the Senate Chamber during the course of the sitting.

La première liste donne les noms des sénateurs présents à la séance dans la salle du Sénat.

An asterisk in the second list indicates a senator who, while not present during the sitting, was in attendance to business, as defined in subsections 8(2) and (3) of the [Senators Attendance Policy](#).

Dans la deuxième liste, l'astérisque apposé à côté du nom d'un sénateur signifie que ce sénateur, même s'il n'était pas présent à la séance, participait aux travaux, au sens des paragraphes 8(2) et (3) de la [Politique relative à la présence des sénateurs](#).

PRAYERS**SPEAKER'S STATEMENT**

Honourable colleagues,

Today we celebrate the one hundred and fiftieth anniversary of the Library of Parliament building, a lasting symbol of knowledge.

Completed in 1876, this iconic building has been at the heart of our democracy for a century and a half, representing not only knowledge but also resilience.

The Library of Parliament is one of the finest examples of Gothic revival architecture in Canada. Its slender dome, fine wood sculptures and distinctive circular shape make this place both majestic and functional. It is a place that reflects the dignity of Parliament itself.

Spared during the devastating fire of 1916 that destroyed the original Parliament Building, the Library remains a living testament to the continuity of our democratic institutions.

Our Library is more than stone and wood. It is a beacon of information, connecting people, ideas and possibilities across time and space.

For over 150 years, the Library of Parliament has provided critical support to parliamentarians. We turn to the Library for resources, research and analysis to inform our legislative work.

As we celebrate this milestone, let us remember not only the building itself, but also the important work the institution does in service of Parliament.

Its collections, its expertise and its support ensure that we, as parliamentarians, are equipped to make decisions that serve Canada today and for generations to come.

In a time of rapid change and complex challenges, the constant presence of the Library of Parliament reminds us that thoughtful reflection remains at the heart of our public life.

May this remarkable institution continue to shine as a beacon of knowledge, resilience and service for generations to come.

Thank you. *Meegwetch.*

SENATORS' STATEMENTS

Some Honourable Senators made statements.

PRIÈRE**DÉCLARATION DE LA PRÉSIDENTE**

Honorables collègues,

Nous célébrons aujourd'hui le 150^e anniversaire de l'édifice de la Bibliothèque du Parlement, symbole durable du savoir.

Achevée en 1876, cette construction emblématique se dresse au cœur de notre démocratie depuis un siècle et demi, et représente non seulement le savoir, mais aussi la résilience.

La Bibliothèque du Parlement est l'un des plus beaux exemples d'architecture néogothique au Canada. Son dôme élancé, ses fines sculptures de bois et sa forme circulaire distinctive font de ce lieu un espace à la fois majestueux et fonctionnel. Il s'agit d'un lieu qui reflète la dignité du Parlement lui-même.

Épargnée lors de l'incendie dévastateur de 1916 qui a détruit le premier édifice du Parlement, la Bibliothèque demeure un témoignage vivant de la continuité de nos institutions démocratiques.

Notre Bibliothèque est plus que de la pierre et du bois, il s'agit d'un phare d'information qui relie les gens, les idées et les possibilités à travers le temps et l'espace.

Depuis plus de 150 ans, la Bibliothèque du Parlement fournit un soutien essentiel aux parlementaires. Nous nous tournons en effet vers la Bibliothèque pour obtenir des ressources, des recherches et des analyses afin d'éclairer nos travaux législatifs.

Alors que nous célébrons ce jalon, souvenons-nous non seulement de l'édifice lui-même, mais aussi du travail important que fait l'institution au service du Parlement.

Ses collections, son expertise et son soutien nous permettent, en tant que parlementaires, de prendre des décisions qui servent le Canada aujourd'hui et pour des générations à venir.

À une époque de changements rapides et de défis complexes, la présence constante de la Bibliothèque du Parlement rappelle que la réflexion approfondie reste au cœur de notre vie publique.

Que cette institution remarquable continue de briller comme un phare de savoir, de résilience et de service pour les générations futures.

Je vous remercie. *Meegwetch.*

DÉCLARATIONS DE SÉNATEURS

Des honorables sénateurs font des déclarations.

ROUTINE PROCEEDINGS

Presenting or Tabling Reports from Committees

The Honourable Senator Yussuff presented the following:

Wednesday, February 25, 2026

The Standing Senate Committee on National Security, Defence and Veterans Affairs has the honour to present its

SECOND REPORT

Your committee, to which was referred Bill C-12, An Act respecting certain measures relating to the security of Canada's borders and the integrity of the Canadian immigration system and respecting other related security measures, has, in obedience to the order of reference of Thursday, February 5, 2026, examined the said bill and now reports the same without amendment but with certain observations, which are appended to this report.

Respectfully submitted,

Le président,

HASSAN YUSSUFF

Chair

Observations to the Second Report of the Standing Senate Committee on National Security, Defence and Veterans Affairs (Bill C-12)

Acknowledging the importance of a well-functioning immigration system, the committee urges the Government of Canada to adopt best practices and to provide the necessary technologies and resources to Immigration, Refugees and Citizenship Canada to streamline application processes, eliminate inefficiencies, improve productivity and eliminate backlogs.

The committee expresses concerns about fraudulent immigration consultant practices and calls on the Government of Canada to address those practices through the regulation of training, testing, certification and accreditation of these consultants, as well as through penalties – such as disqualification, interdiction and prosecution – for those who break the law when representing or advising applicants.

The committee highlights witnesses' concerns regarding the urgent need to accelerate hydrographic mapping of the Arctic, in accordance with the responsibilities of the Minister of Fisheries provided for in Part 4 of the bill. These responsibilities include ensuring the facilitation of marine trade, commerce and safety. Given that the necessary technology already exists and considering the current geopolitical context of increased Russian and Chinese activity in the Arctic, the committee maintains that it is imperative to provide a clear mandate and quickly allocate the necessary resources.

The Honourable Senator Dean moved, seconded by the Honourable Senator Kutcher, that the bill be placed on the Orders of the Day for third reading at the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

AFFAIRES COURANTES

Présentation ou dépôt de rapports de comités

L'honorable sénateur Yussuff présente ce qui suit :

Le mercredi 25 février 2026

Le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale, de la défense et des anciens combattants a l'honneur de présenter son

DEUXIÈME RAPPORT

Votre comité, auquel a été renvoyé le projet de loi C-12, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière canadienne et à l'intégrité du système d'immigration canadien et d'autres mesures connexes liées à la sécurité, a, conformément à l'ordre de renvoi du jeudi 5 février 2026, examiné ledit projet de loi et en fait maintenant rapport sans amendement, mais avec des observations qui sont annexées au présent rapport.

Respectueusement soumis,

Observations au deuxième rapport du Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale, de la défense et des anciens combattants (projet de loi C-12)

Reconnaissant l'importance d'un système d'immigration efficace, le comité exhorte le gouvernement du Canada à adopter les meilleures pratiques et à fournir à Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada les technologies et les ressources nécessaires pour simplifier les processus de demande, éliminer les inefficacités, améliorer la productivité et réduire les arriérés de travail.

Le comité s'inquiète des pratiques frauduleuses de consultants en immigration et demande au gouvernement du Canada de lutter contre ces pratiques en réglementant la formation, l'évaluation, la certification et l'accréditation de ces consultants, ainsi qu'en imposant des sanctions – comme la disqualification, l'interdiction d'exercer et les poursuites – à ceux qui enfreignent la loi lorsqu'ils représentent ou conseillent des demandeurs.

Le comité tient à souligner les préoccupations des témoins quant à l'urgence d'accélérer la cartographie hydrographique de l'Arctique, conformément aux responsabilités du ministre des Pêches prévues à la partie 4 du projet de loi, afin notamment d'assurer la sécurité de la navigation et de faciliter le commerce maritime. Considérant que la technologie requise existe déjà, et soulignant le contexte géopolitique actuel marqué par l'activité accrue de la Russie et de la Chine dans l'Arctique, le comité soutient qu'il est impératif d'accorder un mandat clair et d'octroyer rapidement les ressources nécessaires.

L'honorable sénateur Dean propose, appuyé par l'honorable sénateur Kutcher, que le projet de loi soit inscrit à l'ordre du jour pour la troisième lecture à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

QUESTION PERIOD

The Senate proceeded to Question Period.

ORDERS OF THE DAY

GOVERNMENT BUSINESS

Motions

The Honourable Senator Petten moved, seconded by the Honourable Senator Duncan:

That, notwithstanding any provision of the Rules, usual practice or previous order:

1. at 3 p.m. on Thursday, February 26, 2026, the Senate resolve itself into a Committee of the Whole in order to receive Anton Boegman respecting his appointment as Foreign Influence Transparency Commissioner;
2. the committee rise no later than 65 minutes after it begins;
3. the witness' introductory remarks be limited to a maximum of five minutes;
4. if, during the Committee of the Whole, a senator does not use the entire period of 10 minutes for debate provided under rule 12-31(3)(d), including the responses of the witness, that senator may yield the balance of time to another senator; and
5. if the bells are ringing for a vote at the time the committee is to meet, they be interrupted for the Committee of the Whole at that time, and resume once the committee has completed its work for the balance of any time remaining.

The question being put on the motion, it was adopted.

o o o

The Honourable Senator Petten moved, seconded by the Honourable Senator Duncan:

That, notwithstanding the order adopted by the Senate on June 4, 2025, the sitting of Wednesday, February 25, 2026, continue beyond 4 p.m., if Government Business is not completed, and be adjourned at the later of the completion of Government Business or 4 p.m.; and

That committees of the Senate scheduled to meet on that day be authorized to meet after 4 p.m., even though the Senate may then be sitting, with rule 12-18(1) being suspended in relation thereto.

After debate,

The Honourable Senator Arnot moved, seconded by the Honourable Senator Kingston, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted, on division.

PÉRIODE DES QUESTIONS

Le Sénat procède à la période des questions.

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES DU GOUVERNEMENT

Motions

L'honorable sénatrice Petten propose, appuyée par l'honorable sénatrice Duncan,

Que, nonobstant toute disposition du Règlement, tout ordre antérieur ou toute pratique habituelle :

1. à 15 heures le jeudi 26 février 2026, le Sénat se forme en comité plénier afin de recevoir Anton Boegman relativement à sa nomination au poste de commissaire à la transparence en matière d'influence étrangère;
2. le comité lève sa séance au plus tard 65 minutes après le début de ses travaux;
3. les remarques introductives du témoin soient limitées à un maximum de cinq minutes;
4. si, au cours du comité plénier, un sénateur n'utilise pas l'entière période de 10 minutes prévue pour les interventions à l'article 12-31(3)d du Règlement, les réponses du témoin y comprises, il puisse céder le reste de son temps à un autre sénateur;
5. si la sonnerie d'appel pour un vote retentit au moment où le comité doit se réunir, elle cesse de se faire entendre pendant le comité plénier et retentisse de nouveau une fois les travaux du comité terminés pour le temps qu'il reste.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

o o o

L'honorable sénatrice Petten propose, appuyée par l'honorable sénatrice Duncan,

Que, nonobstant l'ordre adopté par le Sénat le 4 juin 2025, la séance du mercredi 25 février 2026 continue au-delà de 16 heures, si les affaires du gouvernement ne sont pas encore terminées, et soit levée à la fin des affaires du gouvernement ou à 16 heures, selon la dernière éventualité;

Que les comités sénatoriaux devant se réunir ce jour-là soient autorisés à se réunir après 16 heures, même si le Sénat siège à ce moment-là, l'application de l'article 12-18(1) du Règlement étant suspendue à cet égard.

Après débat,

L'honorable sénateur Arnot propose, appuyé par l'honorable sénatrice Kingston, que la suite du débat sur la motion soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée avec dissidence.

Bills – Third Reading

Third reading of Bill C-4, An Act respecting certain affordability measures for Canadians and another measure.

The Honourable Senator Cuzner moved, seconded by the Honourable Senator Hay, that the bill be read for the third time.

After debate,
In amendment, the Honourable Senator Clement moved, seconded by the Honourable Senator Dalphond:

That Bill C-4 be not now read a third time, but that it be amended by deleting Part 4.

Debate.

ADJOURNMENT

At 4 p.m., pursuant to the order adopted by the Senate on June 4, 2025, the Senate adjourned until 1:30 p.m., tomorrow.

DOCUMENTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE SENATE PURSUANT TO RULE 14-1(7)

Report on the use of arrests without warrant from July 15, 2023, to June 21, 2024, pursuant to the *Criminal Code*, R.S.C. 1985, c. C-46, sbs. 83.31(3).—Sessional Paper No. 1/45-921.

Changes in Membership of Committees Pursuant to Rule 12-5

Standing Senate Committee on Fisheries and Oceans

The Honourable Senator Ravalia replaced the Honourable Senator Greenwood (*February 25, 2026*).

Standing Senate Committee on National Finance

The Honourable Senator Tannas was removed from the membership of the committee, substitution pending (*February 25, 2026*).

The Honourable Senator Cuzner was removed from the membership of the committee, substitution pending (*February 25, 2026*).

Projets de loi – Troisième lecture

Troisième lecture du projet de loi C-4, Loi concernant certaines mesures d'abordabilité pour les Canadiens et une autre mesure.

L'honorable sénateur Cuzner propose, appuyé par l'honorable sénatrice Hay, que le projet de loi soit lu pour la troisième fois.

Après débat,
En amendement, l'honorable sénatrice Clement propose, appuyée par l'honorable sénateur Dalphond,

Que le projet de loi C-4 ne soit pas maintenant lu une troisième fois, mais qu'il soit modifié par suppression de la partie 4.

Débat.

LEVÉE DE LA SÉANCE

À 16 heures, conformément à l'ordre adopté par le Sénat le 4 juin 2025, le Sénat s'ajourne jusqu'à 13 h 30 demain.

DOCUMENTS DÉPOSÉS AUPRÈS DE LA GREFFIÈRE DU SÉNAT CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 14-1(7) DU RÈGLEMENT

Rapport sur l'utilisation de l'arrestation sans mandat du 15 juillet 2023 au 21 juin 2024, conformément au *Code criminel*, L.R.C. 1985, ch. C-46, par. 83.31(3).—Document parlementaire n° 1/45-921.

Modifications de la composition des comités conformément à l'article 12-5 du Règlement

Comité sénatorial permanent des pêches et des océans

L'honorable sénateur Ravalia a remplacé l'honorable sénatrice Greenwood (*le 25 février 2026*).

Comité sénatorial permanent des finances nationales

L'honorable sénateur Tannas a été retiré de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 25 février 2026*).

L'honorable sénateur Cuzner a été retiré de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 25 février 2026*).